

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
07385TC	401380001 e superiores	Veículo utilitário Workman HDX-D com plataforma	WORKMAN HDX-D INTL
07387TC	401420001 e superiores	Veículo utilitário Workman HDX-D com tração às 4 rodas com plataforma	WORKMAN HDX-D 4WD INTL

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

2006/42/CE (Diretiva de máquinas), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (DER)

Cada modelo da lista foi avaliado em relação às seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-2: 2005+AC: 2005

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para todos os modelos		
07420	Kit de acelerador manual	2006/42/CE, 2014/30/UE
07331	Revestimento da plataforma	2006/42/CE
07372	Kit de toldo	2006/42/CE, 2014/30/UE
07373	Kit do limpa para-brisas	2006/42/CE, 2014/30/UE
07392	Cabina	2006/42/CE, 2014/30/UE
07393	Kit de porta com janela deslizante	2006/42/CE
130-5484	Kit de sinal luminoso	2006/42/CE, 2014/30/UE
92-2641	Bloco de fusíveis	2006/42/CE
115-7849	Kit de espelhos laterais	2006/42/CE
115-9524	Kit de antena externa, Sistema de contagem de horas sem fios	2014/53/UE
115-9542	Kit de estação base, Sistema de contagem de horas sem fios	2014/53/UE
115-9543	Kit repetidor, Sistema de contagem de horas sem fios	2014/53/UE
117-4831	Kit de engate do recetor	2006/42/CE
119-9457	Kit de toldo para ROPS de quatro colunas	2006/42/CE
121-6285	Kit de admissão de ar elevada	2006/42/CE
127-8739	Kit de cobertura de área 1/3	2006/42/CE
130-5448	Kit de extensão de espelhos	2006/42/CE
130-5449	Kit de espelho interior	2006/42/CE
131-3462	Estrutura de engate	2006/42/CE
131-6690	Cobertura de banco pequena	2006/42/CE
136-1997	Kit de espelho de montagem na porta	2006/42/CE
117-4828	Kit de suspensão hidráulica remota	2006/42/CE, 2014/30/UE
115-7825	Kit de buzina	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modelo	Descrição	Diretiva
07378	ROPS	2006/42/CE
125-0123	Kit de travões do atrelado	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-5045	Kit de luzes de travão e de sinalização	2006/42/CE, 2014/30/UE
145-2296	Kit de luzes LED de travão e de sinalização	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-5485	Kit de luzes de trabalho	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-5615	Kit de líquido de lavagem do pára-brisas	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0554	Kit de luzes de trabalho LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0609	Kit de sinal luminoso do ROPS	2006/42/CE, 2014/30/UE
07349	Kit de aquecimento L/C	2006/42/CE, 2014/30/UE
07419	Kit PTO (tomada de força) traseira	2006/42/CE
92-2655	Embraiagem de funcionamento da PTO traseira	2006/42/CE
107-8037	Kit de alarme de apoio	2006/42/CE, 2014/30/UE
110-2626	Kit de coletor de hidráulica remota	2006/42/CE
117-4827	Kit de luzes de trabalho	2006/42/CE, 2014/30/UE
117-4836	Kit de luzes do atrelado	2006/42/CE, 2014/30/UE
147-2791	Kit de luzes do atrelado, LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-5030	Kit de lâmpadas	2006/42/CE, 2014/30/UE
147-2798	Kit de lâmpada de homologação, LED	2006/42/CE, 2014/30/UE
Acessórios para modelo 07387TC		



Modelo	Descrição	Diretiva
132-6774	Kit de cablagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
119-0817	Kit de controlo manual de tração às 4 rodas	2006/42/CE, 2014/30/UE

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



Tom Langworthy  
Diretor de engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Novembro 2, 2022

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Aviso de privacidade EEE/Reino Unido

### Utilização da sua informação pessoal por parte da Toro

A The Toro Company (“Toro”) respeita a sua privacidade. Quando compra os nossos produtos, podemos recolher determinadas informações pessoais sobre si, quer diretamente de si quer através do agente ou representante Toro local. A Toro utiliza estas informações para cumprir obrigações contratuais – como, por exemplo, registar a sua garantia, processar a sua reclamação de garantia ou contactá-lo no caso de uma recolha de produtos – e para objetivos comerciais legítimos – como, por exemplo, obter a satisfação do cliente, melhorarmos os nossos produtos ou fornecermos informações dos produtos que possam ser do seu interesse. A Toro pode partilhar as suas informações com as nossas subsidiárias, afiliadas, representantes ou outros parceiros de negócios relativamente a estas atividades. Também podemos revelar dados pessoais quando for exigido por lei ou em relação a vendas, aquisições ou fusões comerciais. Nunca venderemos os seus dados pessoais a outra empresa para fins de marketing.

### Conservação dos seus dados pessoais

A Toro conservará os seus dados pessoais enquanto tal for relevante para os fins acima e em conformidade com os requisitos legais. Para mais informações sobre os períodos de conservação aplicáveis, contacte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### O compromisso da Toro com a segurança

Os seus dados pessoais podem ser processados nos EUA ou em outro país que possa ter leis de proteção de dados menos rigorosas do que as do seu país de residência. Sempre que transferirmos suas informações para o exterior, tomaremos as medidas legais cabíveis para garantir a existência de salvaguardas adequadas para a proteção e tratamento seguro de suas informações.

### Acesso e correção

Poderá ter o direito de corrigir ou rever os seus dados pessoais ou opor-se a ou limitar o tratamento dos mesmos. Para tal, contacte-nos por e-mail através de [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Se tiver dúvidas relativamente à forma como a Toro trata os seus dados, aborde a questão diretamente conosco. Ressalta-se que pessoas residentes na Europa têm o direito de reclamar junto à respectiva Autoridade de Proteção de Dados.

# EU Specifications

## Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina‡ (kg)	Vibração mão/braço (m/s <sup>2</sup> )*			Vibração em todo o corpo (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mão esquerda	Mão direita	Incerteza	Nível	Incerteza
			Nível	Nível			
07385TC	17,4	926	0,50	0,41	0,25	0,22	0,11
07387TC	17,4	953	0,50	0,41	0,25	0,22	0,11

‡Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

\*Determinada conforme às normas ISO 5349-1: 2001 e ISO 2631-1: 1997

## Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>		Potência acústica (dBA) <sup>2</sup>	
	Nível	Incerteza	Nível	Incerteza
07385TC	84	3	99	3
07387TC	84	3	99	3

<sup>1</sup>Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma ISO 11201:2010.

<sup>2</sup>Determinada conforme à norma ISO 3744:2010.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.